



**MANUAL DE INSTRUCCIONES • INSTRUCTION MANUAL  
MANUALE DI ISTRUZIONI • MANUEL D'INSTRUCTIONS  
BEDIENUNGSANLEITUNG • MANUAL DE INSTRUÇÕES**

**BGMP-9326**

**Tostadora de 2 rebanadas • 2-slice Toaster  
Tostapane 2 fette • Grille-pain 2 tranches  
2-Scheiben-Toaster • Torradeira de 2 fatias**

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Lea este manual detenidamente antes de usar el aparato y consérvelo para futuras consultas.**

Cuando se usan aparatos eléctricos. Deben adoptarse una serie de precauciones básicas que incluyen las siguientes:

1. Lea las instrucciones completas.
2. Compruebe que la tensión de a toma de corriente de su hogar coincide con la tensión indicada en la placa de características de la tostadora.
3. No toque las superficies calientes. Use las asas o los mangos.
4. Para protegerse contra el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte de la tostadora en agua ni en otros líquidos.
5. Es necesario vigilar de cerca el aparato cuando lo utilizan los niños o hay niños cerca.
6. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté utilizándolo y antes de limpiarlo.
7. No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados o con alguna anomalía. Si el cable principal está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio más cercano o una persona cualificada.
8. No deje el cable colgando del borde de una mesa o encimera y evite que entre en contacto con superficies calientes.
9. No coloque el aparato sobre hornillas de gas o eléctricas u hornos calientes ni en su cercanía.
10. No use este aparato para fines distintos al previsto.
11. No se deben introducir en la tostadora alimentos de gran tamaño, envases de papel metálico ni utensilios, ya que pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
12. Las superficies pueden calentarse durante el uso.
13. La puerta o la superficie exterior del aparato pueden calentarse durante el funcionamiento.
14. Dado que el pan se puede quemar, no se debe utilizar la tostadora cerca ni debajo de cortinas u otro material combustible, y se debe

vigilar.

15. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.

16. No intente desprender ningún alimento mientras la tostadora está en funcionamiento.

17. Asegúrese de extraer el pan con cuidado después de tostarlo para evitar lesiones.

18. Este aparato posee un enchufe con conexión a tierra. Asegúrese de que la toma de corriente de su hogar esté bien conectada a tierra.

19. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia ni conocimiento del producto, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

20. Mantenga el aparato y su cable eléctrico fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

21. **ADVERTENCIA:** al tostar rebanadas pequeñas de pan de menos de 85mm de longitud, debe prestar atención al posible riesgo de quemarse al sacar las rebanadas.

22. El aparato no está hecho para ponerlo en funcionamiento por medio de un temporizador externo o un sistema separado de control a distancia.

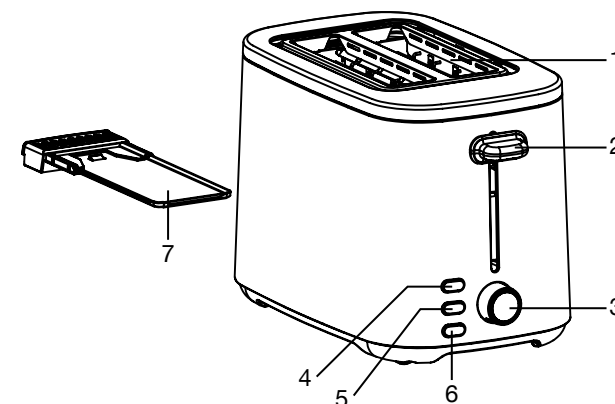
23. No use el aparato a la intemperie.

24. Este aparato ha sido concebido para un uso doméstico y en aplicaciones similares como:

- cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo;
- casas de campo;
- por los clientes de hoteles, pensiones y otros tipos de alojamientos;
- alojamientos tipo bed and breakfast.

25. Guarde estas instrucciones.

## CONOZCA SU TOSTADORA



1	Ranura para el pan	5	Botón de recalentamiento
2	Palanca del soporte	6	Botón Cancelar
3	Mando de control del color	7	Bandeja recogemigas
4	Botón de descongelación		

## AL UTILIZARLA POR PRIMERA VEZ

Debido a la presencia en la tostadora o la resistencia térmica de residuos o aceite del proceso de fabricación, normalmente desprenderá cierto olor durante el primer uso. Esto es normal y no sucederá después de varios usos, la primera vez recomendamos utilizarla siguiendo estos pasos, pero sin pan, y a continuación dejar que la tostadora se enfríe y comenzar a tostar el pan.

## USO DE LA TOSTADORA

Coloque la rebanada de pan en la ranura para pan, en la que se pueden introducir dos rebanadas como máximo cada vez. Solo se pueden colocar rebanadas normales en la ranura para pan.

**NOTA:** asegúrese de que la bandeja recogemigas está totalmente

introducida antes de usarla.

2. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.  
3. Gire el mando de control del color al nivel deseado. Hay 7 posiciones para los distintos niveles, el más bajo es el blanco y el más alto el color castaño. La rebanada de pan se puede tostar hasta que adquiera un color dorado en la posición «4».

**NOTA: 1)** El color de tostado de una cara es más oscuro que el del doble de pan al mismo nivel. **2)** Si se tuesta continuamente, el color del tostado del último pan es más oscuro que el color del ciclo anterior al mismo nivel.

4. Presione la palanca del soporte verticalmente hacia abajo hasta que quede colocada en su sitio, el indicador de Cancelar se iluminará y comenzará el tostado. Cuando el pan se haya tostado al nivel de color ajustado, la palanca del soporte saltará automáticamente hacia arriba y el pan estará listo para sacarlo.

**NOTA:** la palanca del soporte solo puede engancharse cuando el aparato se conecta a la red eléctrica.

5. Durante el proceso de tueste, puede observar el color del tostado. Si es satisfactorio, puede interrumpir el proceso de tueste pulsando el botón Cancelar en cualquier momento.

6. Si el pan se ha sacado del frigorífico. Gire el mando de control del color al nivel deseado. Presione la palanca del soporte verticalmente hacia abajo hasta que se coloque en su posición, después pulse el botón DESCONGELAR y el indicador de DESCONGELACIÓN se iluminará. En este modo se tostará al color que desee.

7. Si quiere recalentar el pan tostado frío. Presione la palanca del soporte verticalmente hacia abajo hasta que se coloque en su posición, después pulse el botón RECALENTAR y el indicador de RECALENTAMIENTO se iluminará. En este modo, el tiempo de tostado es fijo, por lo que si el tiempo se agota, el mango del carro se levantará automáticamente y finalizará el proceso de calentamiento.

## CUIDADO

1. Quite todos los envoltorios protectores antes de tostar.

2. Si la tostadora genera humo, pulse el botón Cancelar para detener la tostadora inmediatamente.

3. Evite tostar alimentos con ingredientes grasientos, como la mantequilla.

4. No intente nunca sacar el pan atascado en las ranuras sin desenchufar antes la tostadora de la toma de corriente. Asegúrese de no dañar el mecanismo interno ni los elementos calefactores al retirar el pan.

5. La ranura para pan solo sirve para tostar rebanadas de pan normales.

6. Para conseguir un color uniforme, recomendamos que espere 30 segundos entre cada proceso de tueste para que el control del color se reinicie automáticamente.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo y espere hasta que se haya enfriado completamente.

2. Limpie el exterior del aparato con un paño seco y suave, no utilice ningún producto para limpiar metales.

3. Extraiga la bandeja recogemigas de la parte inferior de la tostadora y vacíela. Si se utiliza la tostadora con frecuencia, la migas acumuladas deben retirarse al menos una vez por semana. Compruebe que la bandeja recogemigas está completamente introducida antes de usar la tostadora de nuevo.

4. Cuando no se utilice o al guardarla, el cable de alimentación se puede enrollar en la parte inferior de la tostadora.

## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

**Tensión:** 220-240V~, 50-60HZ

**Potencia nominal:** 800W

## ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO



Esta marca indica que el producto no se debe desechar junto con la basura doméstica dentro de la Unión Europea. Para evitar daños al medio ambiente y la salud humana por la eliminación incontrolada de desechos, deberá reciclarlos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de recogida selectiva o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos depositarán este producto en el lugar correcto para que sea reciclado.

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

Bergner Europe S.L. garantiza el electrodoméstico de la marca **MASTERPRO** por un periodo de 3 años, mientras se haga un uso normal y siguiendo las instrucciones de uso y cuidado que se le indican en este manual de instrucciones.

El producto que usted ha adquirido es solo para uso doméstico y no cubre su uso en establecimientos profesionales, abusos, uso negligente o no acorde a las instrucciones de uso proporcionados.

En caso de que su producto resultase defectuoso en las condiciones indicadas durante el periodo de garantía, El propietario puede enviar el producto bien identificado con nombre y teléfono de contacto, con los portes pagados a: Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilómetro 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España. Bergner Europe S.L. analizará el producto y si es defectuoso, reparará el defecto de fábrica o bien se sustituirá por otro idéntico, o si no estuviese disponible, por uno similar.

La garantía será válida siempre presentando el recibo de compra del producto y este documento de garantía.

### Servicio de atención al cliente

E-mail: [sat@bergnereurope.com](mailto:sat@bergnereurope.com)

Tel.: +34 976 108 538

Horario de atención al cliente: lunes a viernes de 8h a 17h.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**Read this manual thoroughly before using and save it for future reference.**

When using electrical appliance. Basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the toaster.
3. Do not touch hot surface. Use handles or knobs only.
4. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or any part of the toaster in water or other liquid.
5. Close supervision is necessary when it is used by or near children.
6. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or in abnormal state. If its main cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer the nearest service agent or a qualified person.
8. Do not let the cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
9. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
10. Do not use the appliance for other than its intended use.
11. Oversize food, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster as they may cause fire or electric shock.
12. The surfaces are liable to get hot during use.
13. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
14. Bread may burn, so toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials, and must be watched.
15. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
16. Don't attempt to dislodge food when toaster is in operation
17. Be sure to take the bread out carefully after toasting so as to avoid injuries.
18. This appliance has been incorporated with a grounded plug.

Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.

19. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

20. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

21. **WARNING:** if toast of small bread slices less than 85mm length, you must pay attention to the potential risk of burning when taking out the slices.

22. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

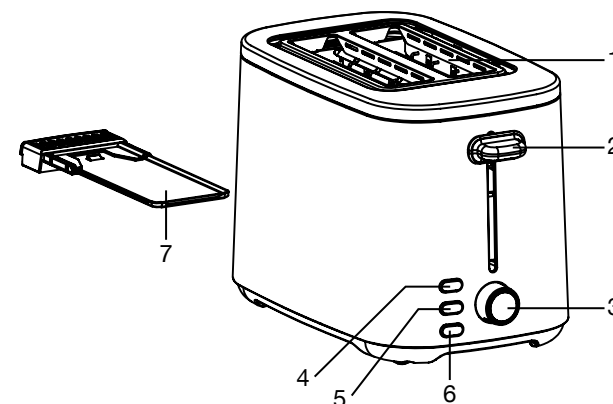
23. Don't use the appliance outdoors.

24. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

25. Save these instructions.

## KNOW YOUR TOASTER



1	Bread Slot	5	Reheat Button
2	Carriage Handle	6	Cancel Button
3	Color control knob	7	Removable Crumb Tray
4	Defrost Button		

## FOR THE FIRST USE

As there is manufacturing residue or oil remained in the toaster or heat element, usually it will emit the odor for the first use. It is normal and will not occur after several times use, for the first use it is suggested the operation according to the below steps, except without bread, then let the toaster cool down and begin toasting the first slice.

## USING YOUR TOASTER

1. Put bread slice into the bread slot which can be inserted two slices at most every time. Only the regular slice can be placed into the bread slot.

**NOTE:** make sure the crumb tray is completely positioned in place before using.

2. Plug the power cord into the outlet.

3. Set color control knob to your desired color. There is 7-position level, the lowest is white and the highest is puce. The bread slice can be toasted to golden color at the position of "4".

**NOTE: 1)** Toasting color for one side is darker than that for double bread at the same level. **2)** If toasted continuously, toasting color for the latter bread is darker than the color of previous cycle at the same level.

4. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place, the indicator of Cancel will be illuminated, and toasting begins. Once the bread has been toasted to the preset color, the carriage handle will be automatically sprung up, and you can remove the bread readily.

**NOTE:** the carriage handle can only be latched when the appliance connects to the power supply.

5. During the toasted process, you may observe the toasting color. If it is satisfactory, you may interrupt the toasting process by pressing the Cancel button at any time.

6. If the bread has been taken out from refrigerator. Set color control knob to your desired color. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place, then press DEFROST button and the indicator of DEFROST will be illuminated. In this mode it will be toasted to your desired color.

7. If you want to reheat the cold toasted bread. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place, then press REHEAT button and the indicator of REHEAT will be illuminated. In this mode toasting time is fixed, so long as time is running over, the carriage handle will automatically spring up and end up the reheating process.

## CAUTION

1. Remove all protective wrappings prior to toasting.
2. If toaster starts to smoke, Press Cancel button to stop toasting immediately.

3. Avoid toasting the food with extremely runny ingredients such as butter.

4. Never attempt to remove bread jammed in the slots without unplugging the toaster from the electrical outlet first. Be sure not to damage the internal mechanism or heating elements when removing bread.

5. The bread slot is only applicable for toasting regular bread slice.

6. In order to achieve uniform color we recommend that you should wait minimum 30s between each toasting so that color control can reset automatically.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, unplug from the appliance and let the appliance cool down completely.

2. Wipe the outside with soft dry cloth, never use metal polish.

3. Pull out crumb tray at the bottom of toaster and empty it. If toaster is used frequently, accumulated bread crumbs should be removed at least once a week. Make sure the crumb tray is completely closed before using the toaster again.

4. When not use or storage, the power cord may be wound under the bottom of toaster.

## TECHNICAL SPECIFICATION

**Voltage:** 220-240V~, 50-60HZ

**Rated Power:** 800W

## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## PRODUCT WARRANTY

Bergner Europe S.L. guarantees **MASTERPRO** appliance for a period of 3 years, provided it is used as per the instructions on use hereby attached.

The product you acquire is intended to be used only in standard home, thus guarantee does not include use in professional establishments, bad use, or abnormal wear not according to the care tips provided.

If you find your product defective during the guarantee period, the owner may send the product well-identified with name and contact phone, with postage paid to: Bergner Europe S.L, Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España. Bergner Europe S.L will then examine the product, and if it is found to be defective, BERGNER will replace the product for a new one, or a similar product if it is no longer available.

This guarantee will be valid only against the presentation of dated proof of purchase and this guaranteed card.

### Customer service

Email: [sat@bergnereurope.com](mailto:sat@bergnereurope.com)

Telephone: +34 976 108 538

Customer service hours: Monday to Friday from 8h to 17h.

## NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

**Prima di usare l'apparecchio leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per riferimento futuro.**

Durante l'uso dell'apparecchio elettrico è necessario rispettare alcune precauzioni di sicurezza, tra cui le seguenti.

1. Leggere tutte le istruzioni.
2. Assicurarsi che la tensione della presa elettrica corrisponda a quella riportata sull'etichetta dell'apparecchio.
3. Non toccare le superfici calde. Usare esclusivamente i manici o le manopole.
4. Per evitare il rischio di scossa elettrica, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o qualsiasi parte dell'apparecchio in acqua o altri liquidi.
5. È necessaria una stretta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato da o nelle vicinanze di bambini.
6. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso e prima di pulirlo.
7. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o in uno stato anomalo. Se il cavo di rete è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal tecnico dell'assistenza più vicino o da una persona qualificata.
8. Evitare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro o che entri in contatto con superfici calde.
9. Non posizionare l'apparecchio sopra o in prossimità di fornelli elettrici o a gas o all'interno di un forno caldo.
10. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è progettato.
11. Non inserire alimenti troppo grandi, pellicole metalliche o utensili in metallo nel tostapane perché potrebbero causare un incendio o una scossa elettrica.
12. Le superfici possono diventare calde durante l'uso.
13. La bocchetta d'ingresso e le superficie esterne possono diventare molto calde quando l'apparecchio è in funzione.
14. Poiché il pane potrebbe bruciare, non utilizzare il tostapane vicino



o sotto a tende o altri materiali combustibili, e comunque tenerlo sotto controllo.

15. L'uso di accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio comporta il rischio di infortuni.

16. Non tentare di estrarre gli alimenti mentre il tostapane è collegato in funzione.

17. Estrarre con attenzione il pane dopo averlo tostato per evitare il rischio di infortuni

18. La spina di questo apparecchio incorpora un contatto di messa a terra. Occorre assicurarsi che la presa a muro della casa sia ben collegata a terra.

19. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria possono essere effettuate da bambini solo se di età superiore a 8 anni e supervisionati.

20. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

21. **ATTENZIONE:** se le fette di pane hanno una lunghezza inferiore a 85 mm, fare attenzione al potenziale rischio di ustioni quando si estraggono le fette.

22. L'apparecchio non è progettato per essere utilizzato con timer esterni o telecomandi.

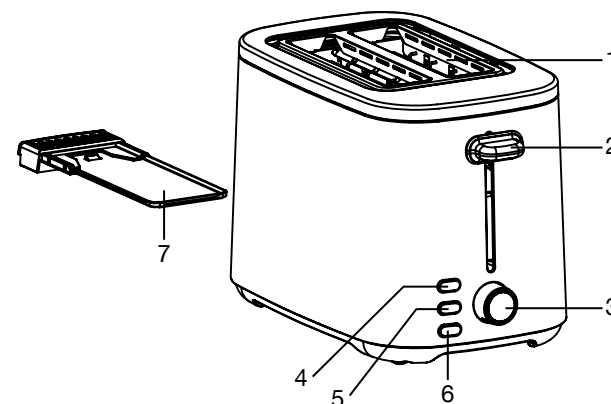
23. Non usare l'apparecchio all'aperto.

24. Questo apparecchio è destinato all'ambito domestico e ad altri usi analoghi, ad esempio:

- cucine riservate al personale di negozi, uffici o altri ambienti professionali;
- agriturismi;
- clienti di alberghi, motel e altri edifici residenziali;
- bed and breakfast e altri ambienti analoghi.

25. Conservare queste istruzioni.

## PRESENTAZIONE DEL TOSTAPANE



1	Fessura per il pane	5	Pulsante riavvio riscaldamento
2	Tasto scorrevole di espulsione	6	Pulsante Annulla
3	Manopola di controllo tostatura	7	Vassoio rimovibile raccogli-briciole
4	Pulsante scongelamento		

## PRIMO UTILIZZO

Al primo utilizzo l'apparecchio potrebbe emettere un leggero odore a causa dei residui di lavorazione o di olio presenti nel tostapane o nell'elemento riscaldante. Ciò è assolutamente normale e il fenomeno dovrebbe cessare dopo alcuni utilizzi. Al primo utilizzo si raccomanda di attenersi alle procedure illustrate di seguito, ma senza pane. Quindi lasciare raffreddare l'apparecchio e iniziare a utilizzarlo con il pane.

## UTILIZZO DEL TOSTAPANE

1. Mettere una fetta di pane nell'apposita fessura; possono essere

inserirle al massimo due fette alla volta. Nella fessura per il pane possono essere inserite solo fette di dimensioni normali.

**NOTA:** assicurarsi che il vassoio raccogli-briciole sia al suo posto prima dell'uso.

2. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

3. Ruotare la manopola di regolazione tostatura sul livello desiderato. Ci sono 7 posizioni, il livello più basso è bianco e il più alto è viola scuro. La fetta di pane può essere tostata fino a ottenere un colore dorato nella posizione "4".

**NOTA: 1)** Con un dato livello, la tostatura di una sola fetta risulterà maggiore rispetto a due fette. **2)** Con un dato livello, se si utilizza continuamente il tostapane, il colore dell'ultimo pane sarà più scuro rispetto al pane precedente.

4. Premere verso il basso il tasto scorrevole di espulsione fino a fondo corsa, l'indicatore di annullamento si accende e la tostatura ha inizio. Una volta che il pane è stato tostato al livello preimpostato, lo scorrevole di espulsione si solleva automaticamente in modo da facilitare il prelievo del pane.

**NOTA:** il tasto scorrevole di espulsione può essere bloccato solo se l'apparecchio è collegato all'alimentazione.

5. Durante il processo di tostatura, è possibile osservare il colore della tostatura. Se è soddisfacente, è possibile interrompere il processo di tostatura premendo il pulsante Annulla in qualsiasi momento.

6. Se il pane è stato tolto dal frigorifero. Ruotare la manopola di comando sul livello di tostatura desiderato. Premere verticalmente il tasto scorrevole di espulsione verso il basso fino a fine corsa, quindi premere il pulsante DEFROST e l'indicatore di DEFROST si accende. In questa modalità verrà tostato fino al livello desiderato.

7. Se si vuole riscaldare il pane tostato freddo. Premere il tasto scorrevole di espulsione verticalmente verso il basso fino a fondo corsa, quindi premere il pulsante REHEAT e l'indicatore REHEAT si accende. In questa modalità il tempo di tostatura è fisso, in quanto, allo scadere del tempo, il tasto scorrevole di espulsione si solleva automaticamente e termina il processo di riscaldamento.

## ATTENZIONE

1. Rimuovere tutti gli involucri protettivi prima della tostatura.
2. Se l'apparecchio emette fumo, premere il pulsante Annulla per interrompere immediatamente l'operazione.
3. Non tostare alimenti con ingredienti che si sciolgono facilmente, come ad esempio il burro.
4. Non tentare mai di rimuovere il pane incastrato nelle fessure senza prima scollegare il tostapane dalla presa elettrica. Assicurarsi di non danneggiare il meccanismo interno o gli elementi riscaldanti durante la rimozione del pane.
5. La fessura del tostapane è adatta solo per fette di pane di misura normale.
6. Per ottenere una tostatura uniforme, si raccomanda di attendere almeno 30 secondi tra una tostatura e l'altra.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla presa di corrente e attendere che si raffreddi completamente.
2. Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno soffice, non utilizzare mai lucido per metallo.
3. Estrarre il vassoio raccogli-briciole sul fondo del tostapane e svuotarlo. Se si utilizza di frequente il tostapane, rimuovere le briciole almeno una volta alla settimana. Assicurarsi che il vassoio raccogli-briciole sia completamente chiuso prima di utilizzare nuovamente il tostapane.
4. Quando l'apparecchio non è in uso, è possibile avvolgere il cavo di alimentazione sotto il tostapane.

## SPECIFICHE TECNICHE

**Tensione:** 220-240V~, 50-60HZ

**Potenza massima:** 800W

## SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici nei Paesi dell'EU. Per prevenire danni all'ambiente o alla salute derivanti da uno smaltimento scorretto del prodotto, si raccomanda di riciclarlo per favorire il recupero dei materiali riutilizzabili. Per smaltire l'apparecchio, utilizzare gli appositi sistemi di raccolta o contattare il rivenditore affinché il prodotto venga riciclato nel rispetto dell'ambiente.

## GARANZIA DEL PRODOTTO

Bergner Europe SL garantisce l'apparecchio **MASTERPRO** per un periodo di 3 anni, purché utilizzato secondo le istruzioni per l'uso allegate.

Il prodotto che acquisti è destinato al solo uso domestico, quindi la garanzia non copre l'uso del prodotto in stabilimenti professionali, un uso improprio o un'usura anormale non conforme ai suggerimenti per la cura forniti.

Se ritieni che il tuo prodotto sia difettoso durante il periodo di garanzia, puoi inviare il prodotto e la prova di acquisto a: Bergner Europe S.L, Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, Spagna. Bergner Europe S.L esaminerà quindi il prodotto e, nel caso risultasse difettoso, BERGNER sostituirà il prodotto con uno nuovo o un prodotto simile in caso non fosse più disponibile.

Tale garanzia sarà valida solo a fronte della presentazione della prova d'acquisto datata del prodotto e della presente carta di garanzia.

### Servizio clienti

E-mail: [sat@bergnereurope.com](mailto:sat@bergnereurope.com)

Telefono: +34 976 108 538

Orari e giorni: da lunedì a venerdì dalle 8:00 alle 17:00.

## CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

**Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Vérifiez que la tension de la prise de courant correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique du grille-pain.
3. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons, et rien d'autre.
4. Pour vous prémunir contre les chocs électriques, n'immergez pas le câble d'alimentation, la fiche ou une autre partie du grille-pain dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
5. Une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
6. Débranchez l'appareil quand vous avez fini de l'utiliser et avant de le nettoyer.
7. Ne faites pas fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche sont endommagés ou dans un état anormal. Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service le plus proche ou une personne qualifiée.
8. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre d'un rebord de table ou d'un plan de travail, ni toucher des surfaces chaudes.
9. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou dans un four chauffé.
10. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
11. Évitez de mettre dans le grille-pain du papier d'aluminium, des ustensiles métalliques ou des aliments trop volumineux ceux-ci pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.
12. Les surfaces sont susceptibles de chauffer pendant l'utilisation.
13. La fente ou la surface externe peuvent être portées à très haute température lorsque l'appareil fonctionne.
14. Le pain est susceptible de prendre feu ; un grille-pain ne doit donc

jamais être utilisé à proximité ou en dessous de rideaux ou de tout autre matière combustible et ne doit pas fonctionner sans surveillance.

15. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des blessures.

16. N'essayez pas de déloger des aliments alors que le grille-pain est en cours d'utilisation.

17. Sortez toujours le pain avec précaution après le grillage afin d'éviter tout risque de blessure.

18. Cette machine est dotée d'une fiche avec mise à la terre. Veuillez vous assurer que la prise murale de votre maison est bien mise à la terre.

19. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances s'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.

20. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

21. **ATTENTION** : si vous faites griller des tranches de pain de moins de 85 mm de long, faites attention ne pas vous brûler en les ressortant.

22. L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.

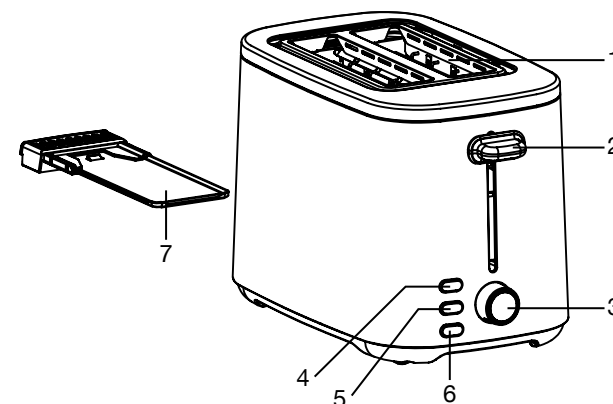
23. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

24. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- habitations des fermes ;
- clients des hôtels, des motels et des autres environnements de type résidentiel ;
- environnements de type chambres d'hôtes.

25. Conservez ces instructions.

## APERÇU DE VOTRE GRILLE-PAIN



1	Fente à pain	5	Bouton de réchauffage
2	Levier	6	Bouton d'annulation
3	Bouton de contrôle du brunissement	7	Tiroir ramasse-miettes
4	Bouton de décongélation		

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Il reste souvent de l'huile ou des résidus de fabrication dans le grille-pain ou sur la résistance, c'est pourquoi vous remarquerez en général une odeur lors de la première utilisation. Ce phénomène est normal et s'estompera après quelques utilisations ; pour la première utilisation, il est recommandé de faire fonctionner l'appareil de la manière décrite ci-après, mais à vide, puis d'attendre qu'il refroidisse avant de faire griller la première tranche de pain.

## UTILISATION DU GRILLE-PAIN

1. Placez la tranche de pain dans la fente à pain qui peut recevoir deux tranches au maximum à la fois. Seule une tranche de taille

standard peut être placée dans la fente à pain.

**REMARQUE :** veillez à ce que le tiroir ramasse-miettes soit bien positionné avant d'utiliser l'appareil.

2. Branchez le cordon sur une prise de courant.

3. Placez le bouton de brunissement sur le niveau souhaité. Il y a 7 niveaux de brunissement, allant du blanc pour le niveau le plus bas au brun pour le niveau le plus élevé. La tranche de pain peut être grillée jusqu'à ce qu'elle soit dorée à la position correspondant au niveau « 4 ».

**REMARQUE : 1)** La couleur de brunissement est plus foncée d'un côté pour une quantité de pain doublée au même niveau. **2)** Si le grille-pain fonctionne en continu, le brunissement de la tranche grillée en dernier sera plus marqué que celui des tranches grillées précédemment au même niveau.

4. Baissez verticalement le levier jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Le voyant d'annulation s'allumera alors et le grillage commencera. Une fois que le pain a été grillé selon le brunissement prédéfini, le levier se relève automatiquement et vous pouvez retirer le pain facilement.

**REMARQUE :** le levier ne reste en position basse que lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation électrique.

5. Pendant le processus de grillage, vous pouvez observer le niveau de brunissement. Si le brunissement vous convient, vous pouvez interrompre le processus de grillage en appuyant sur le bouton Annuler à tout moment.

6. Si le pain a été sorti du réfrigérateur. Placez le bouton de réglage du brunissement sur le niveau souhaité. Baissez verticalement le levier jusqu'à ce qu'il soit enclenché, puis appuyez sur le bouton Décongélation. Le voyant de Décongélation s'allumera. Dans ce mode, le pain sera grillé jusqu'au niveau de brunissement souhaité.

7. Si vous souhaitez réchauffer du pain grillé froid. Baissez verticalement le levier jusqu'à ce qu'il soit enclenché, puis appuyez sur le bouton Réchauffage. Le voyant de réchauffage s'allume. Dans ce mode, la durée de grillage est fixe ; tant que le temps sera écoulé, le levier se relèvera automatiquement et le processus de réchauffage prendra fin.

## ATTENTION

1. Retirez tous les emballages de protection avant de faire griller du pain.
2. Si le grille-pain se met à émettre de la fumée, arrêtez immédiatement le grillage en appuyant sur le bouton d'annulation.
3. Ne tartinez jamais le pain avec des ingrédients très liquides (ex : du beurre) avant de le mettre au grille-pain.
4. N'essayez jamais de retirer du pain coincé dans les fentes sans avoir débranché le grille-pain de la prise électrique au préalable. Veillez à ne pas endommager le mécanisme interne ou les éléments chauffants lorsque vous retirez le pain.
5. Les fentes de l'appareil ne sont conçues que pour faire griller des tranches de pain standard.
6. Afin d'obtenir une couleur uniforme, nous vous recommandons d'attendre au moins 30 secondes entre les fournées, le temps que le réglage de brunissement se réinitialise automatiquement.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise et attendez qu'il ait complètement refroidi.
2. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et sec, n'utilisez en aucun cas du produit de polissage pour métaux.
3. Sortez le tiroir ramasse-miettes au fond du grille-pain et videz-le. Si vous utilisez souvent le grille-pain, videz-le au moins une fois par semaine afin d'éviter l'accumulation de miettes. Remettez-le toujours bien en place avant de réutiliser le grille-pain.
4. Le cordon d'alimentation peut être enroulé sous le grille-pain quand vous avez fini de l'utiliser ou avant de le ranger.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Tension:** 220-240V~, 50-60HZ

**Puissance nominale:** 800W

## MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout risque de nuire à l'environnement ou à la santé humaine par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez cet article de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit. Il pourra reprendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

## GARANTIE DU PRODUIT

Bergner Europe S.L. garantit l'appareil **MASTERPRO** pour une période de 3 ans, à condition qu'il soit utilisé conformément aux instructions d'utilisation ci-jointes.

Le produit que vous acquérez est destiné à être utilisé uniquement dans le cadre d'un usage domestique standard, la garantie ne comprend donc pas l'utilisation dans des établissements professionnels, une mauvaise utilisation, ou une usure anormale non conforme aux conseils d'entretien fournis.

Si vous trouvez votre produit défectueux pendant la période de garantie, Le propriétaire peut envoyer le produit bien identifié avec le nom et le téléphone de contact, avec le port payé à : Bergner Europe S.L, Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Saragosse, Espagne. Bergner Europe S.L examinera ensuite le produit et, s'il s'avère défectueux, BERGNER remplacera le produit par un nouveau produit ou un produit similaire s'il n'est plus disponible.

Cette garantie ne sera valable que contre la présentation d'une preuve d'achat datée et de cette carte garantie.

## Service à la clientèle

E-mail : [sat@bergnereurope.com](mailto:sat@bergnereurope.com)

Téléphone : +34 976 108 538

Horaires du service à la clientèle : du lundi au vendredi de 8h à 17h.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.**

Beim Gebrauch von Elektrogeräten. müssen immer einige grundlegende Sicherheitshinweise beachtet werden. Dazu gehören unter anderem folgende Hinweise:

1. Lesen Sie sämtliche Anweisungen.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Toasters angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Heiße Oberflächen nicht berühren. Nur an den Griffen und Drehknöpfen anfassen.
4. Zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder Teile des Toasters nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
5. Wenn er von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
6. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird oder bevor Sie es reinigen.
7. Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder in einem nicht ordnungsgemäßen Zustand. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem nächstgelegenen Kundendienst oder einer qualifizierten Person ersetzt werden.
8. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über die Kante des Tisches oder der Arbeitsplatte hängt und dass es keine heißen Oberflächen berührt.
9. Nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gasherds oder einer elektrischen Kochplatte oder eines beheizten Backofens stellen.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
11. In den Toaster dürfen keine zu großen Lebensmittel, keine Metallfolienverpackungen und keine Utensilien gesteckt werden, da diese zu Brand oder Stromschlag führen können.
12. Die Oberflächen können bei Benutzung heiß werden.
13. Die Tür oder die Außenseite kann während des Betriebs des Geräts heiß werden.

14. Da Brot brennen kann, dürfen Toaster nicht in der Nähe oder unterhalb von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien verwendet werden. Behalten Sie den Toaster außerdem immer im Blick.

15. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Gerätehersteller empfohlen wird, kann Verletzungen verursachen.

16. Versuchen Sie nicht, das Essen zu entfernen, wenn der Toaster in Betrieb ist.

17. Achten Sie darauf, dass Sie das Brot nach dem Toasten vorsichtig herausnehmen, um Verletzungen zu vermeiden.

18. Dieses Gerät wurde mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrem Haus richtig geerdet ist.

19. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung oder Kenntnis mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Bedienung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

20. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich auf.

21. **WARNUNG:** Beim Toasten von Brotscheiben, die kleiner als 85 mm sind, besteht Verbrennungsgefahr beim Herausnehmen der Scheiben.

22. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung bestimmt.

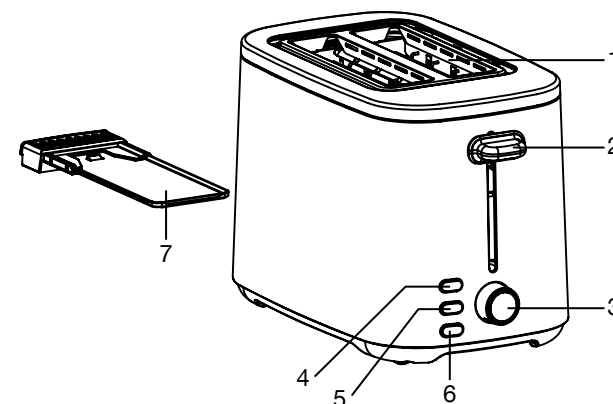
23. Das Gerät nicht im Freien benutzen.

24. Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen wie:

- Personalküchenbereiche in Ladengeschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser;
- von Gästen in Hotels, Motels und anderen Beherbergungseinrichtungen;
- pensionsähnliche Umgebungen.

25. Bewahren Sie diese Anleitungen auf.

## TEILE IHRES TOASTERS



1	Brotschlitz	5	Aufwärmen-Taste
2	Brotheber	6	Abbrechen-Taste
3	Farbreger	7	Herausnehmbares Krümfach
4	Auftauen-Taste		

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Da sich werkseitig noch Ablagerungen oder Öl im Toaster oder auf dem Heizelement befinden, tritt in der Regel beim ersten Gebrauch ein gewisser Geruch auf. Das ist normal und wird nach mehrmaligem Gebrauch nicht mehr auftreten. Für den ersten Gebrauch wird empfohlen, den Toaster wie unten beschrieben zu bedienen, nur ohne Brot. Dann den Toaster abkühlen lassen und mit dem Toasten der ersten Scheibe beginnen.

## SO VERWENDEN SIE IHREN TOASTER

1. Legen Sie die Brotscheibe in den Brotschlitz, in den jedes Mal maximal zwei Scheiben eingelegt werden können. Nur eine normale Scheibe kann in den Brotschlitz gelegt werden.

**HINWEIS:** Achten Sie vor Gebrauch darauf, dass das Krümfach vollständig eingeschoben ist.

2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

3. Wählen Sie mit dem Regler den gewünschten Bräunungsgrad aus. Es gibt 7 Stufen: Die niedrigste ist Weiß und die höchste ist Dunkelbraun. Die Brotscheibe kann auf Position „4“ goldbraun getoastet werden.

**HINWEIS: 1)** Die Röstfarbe einer Seite ist dunkler als die eines doppelten Brotes auf gleicher Stufe. **2)** Bei kontinuierlichem Toasten ist die Röstfarbe für das letztere Brot dunkler als die Farbe des vorherigen Zyklus auf der gleichen Stufe.

4. Drücken Sie den Brotheber senkrecht nach unten, bis er einrastet, die Anzeige für „Abbrechen“ leuchtet auf und der Toastvorgang beginnt. Sobald das Brot bis zum voreingestellten Bräunungsgrad getoastet wurde, springt der Brotheber automatisch nach oben und Sie können das Brot problemlos entnehmen.

**HINWEIS:** Der Brotheber kann nur einrasten, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.

5. Während des Toastens können Sie den Bräunungsgrad beobachten. Wenn er ausreicht, können Sie den Toastvorgang jederzeit durch Betätigen der Taste „Abbrechen“ unterbrechen.

6. Wenn das Brot aus dem Kühlschranks entnommen wurde.

Wählen Sie mit dem Regler den gewünschten Bräunungsgrad aus. Drücken Sie den Brotheber senkrecht nach unten, bis er einrastet, drücken Sie dann die Taste AUFTAUEN (DEFROST) und die Anzeige DEFROST leuchtet auf. In diesem Modus wird es auf den gewünschten Bräunungsgrad getoastet.

7. Wenn Sie das kalte getoastete Brot aufwärmen möchten. Drücken Sie den Brotheber senkrecht nach unten, bis er einrastet, drücken Sie dann die Taste AUFWÄRMEN (REHEAT) und die Anzeige REHEAT leuchtet auf. In diesem Modus ist die Toastzeit fest eingestellt, sodass bei Überschreitung der Zeit der Brotheber automatisch hochspringt und den Aufheizvorgang beendet.

## VORSICHT

1. Vor dem Toasten alle Schutzverpackungen entfernen.
2. Falls der Toaster anfängt zu Qualmen, drücken Sie die Taste Abbrechen (Cancel), um den Toastvorgang sofort zu beenden.
3. Toasten Sie keine Lebensmittel mit flüssig werdenden Zutaten wie Butter.
4. Versuchen Sie niemals, Brot zu entfernen, das sich in den Schlitzen verklemmt hat, ohne vorher den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Achten Sie beim Herausnehmen des Brotes darauf, den internen Mechanismus oder die Heizelemente nicht zu beschädigen.
5. Der Brotschlitz ist nur zum Toasten von normalen Brotscheiben geeignet.
6. Um eine gleichmäßige Bräunung zu erzielen, empfohlen wird, zwischen den einzelnen Toastvorgängen mindestens 30 Sekunden zu warten, damit sich die Bräunungskontrolle automatisch zurücksetzen kann.

## REINIGUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Wischen Sie die Außenseite mit einem weichen trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Stahlwolle.
3. Ziehen Sie das Krümfach an der Unterseite des Toasters heraus und leeren Sie es. Wenn der Toaster häufig verwendet wird, sollten die angesammelten Brotkrümel mindestens einmal pro Woche entfernt werden. Achten Sie vor erneuter Verwendung des Toasters darauf, dass die Krümelschublade vollständig eingeschoben ist.
4. Wenn der Toaster aufbewahrt oder nicht verwendet wird, kann das Netzkabel unter dem Toaster aufgewickelt werden.

## TECHNISCHE DATEN

**Spannung:** 220-240V~, 50-60HZ

**Nennleistung:** 800W



## ORDNUNGSGEMÄßE ENTSORGUNG DES GERÄTS



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Produkt im gesamten EU-Gebiet nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit

■ durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, verwenden Sie die entsprechenden Rücknahmesysteme, so dass dieses Gerät ordnungsgemäß wiederverwertet werden kann. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe und Sammelsysteme, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Diese können das Produkt zurücknehmen und einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.

## PRODUKTGARANTIE

Bergner Europe S.L. gewährt eine Garantie für einen Zeitraum von 3 Jahren auf das **MASTERPRO**-Gerät, sofern es gemäß der beigefügten Bedienungsanleitung verwendet wird.

Das Produkt, das Sie erwerben, ist nur für den normalen Gebrauch zu Hause bestimmt. Die Garantie umfasst daher nicht die Verwendung in professionellen Einrichtungen, unsachgemäßen Gebrauch oder abnormalen Verschleiß, der durch Missachtung der Pflegetipps entstanden ist.

Falls sich der Artikel während der Garantiezeit als defekt herausstellt, Der Besitzer kann das Produkt mit Namen und Telefonnummer versehen und frankiert an folgende Adresse schicken: Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilometro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Saragossa, Spanien. BERGNER wird den Artikel anschließend prüfen. Sollte dabei ein Defekt festgestellt werden, wird der Artikel von BERGNER durch ein neues oder gleichwertiges Produkt ersetzt, sofern das Original nicht mehr erhältlich ist.

Diese Garantie gilt nur gegen Vorlage eines datierten Kaufnachweises und dieser Garantiekarte sowie des Kaufbelegs des Produkts.

## Kundendienst

E-Mail: [sat@bergnereurope.com](mailto:sat@bergnereurope.com)

Tel.: +34 976 108 538

Erreichbarkeit: Montag bis Freitag 8 bis 17 Uhr.

## NOTAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**Leia este manual minuciosamente antes da utilização e guarde-as para futuras referências.**

Ao usar o aparelho elétrico. Siga sempre as precauções de segurança básicas, incluindo as que se seguem:

1. Leia todas as instruções.
2. Certifique-se de que a voltagem de alimentação da sua casa corresponde à voltagem assinalada na etiqueta de classificação da torradeira.
3. Não toque nas superfícies quentes. Utilize apenas as pegas ou os manípulos.
4. Para evitar choques elétricos, não coloque o fio, a ficha ou qualquer peça da torradeira dentro de água ou outro líquido.
5. É necessária uma forte supervisão quando for usada por crianças ou perto destas.
6. Desligue a unidade quando não estiver a ser usada e antes de proceder à limpeza.
7. Não opere nenhum aparelho com um fio ou uma ficha danificado(a) ou em estado anormal. Se o fio principal estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço mais próximo ou por uma pessoa qualificada.
8. Não deixe o fio pender de uma mesa ou bancada ou entrar em contacto com superfícies quentes.
9. Não coloque em cima ou perto de um fogão a gás ou elétrico que esteja quente, ou num forno aquecido.
10. Não utilize este aparelho para outros fins para além dos previstos.
11. Alimentos demasiado grandes, embalagens ou utensílios de folha metálica não devem ser inseridos na torradeira, uma vez que podem provocar um incêndio ou choque elétrico.
12. As superfícies podem ficar quentes durante a utilização.
13. A porta ou a superfície exterior pode ficar quente durante o funcionamento do aparelho.
14. Uma vez que o pão pode queimar, as torradeiras não devem ser utilizadas perto ou por baixo de cortinas ou outros materiais

combustíveis, devem ser vigiadas.

15. A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos.

16. Não tente retirar os alimentos quando a torradeira estiver a funcionar.

17. Certifique-se de que retira o pão cuidadosamente após torrar, por forma a evitar ferimentos.

18. Este aparelho contém uma ficha de ligação à terra. Por favor, certifique-se que a tomada de parede da sua casa está bem ligada à terra.

19. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não deverão ser efetuadas por crianças, a não ser que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas.

20. Mantenha o aparelho e o respetivo fio fora do alcance das crianças com menos de 8 anos de idade.

21. **Aviso:** se torrar pequenas fatias de pão com menos de 85mm de comprimento, deve prestar atenção ao potencial risco de se queimar ao retirar as fatias.

22. O aparelho não foi criado para ser usado com um temporizador externo ou um sistema de controlo à distância separado.

23. Não use o aparelho no exterior.

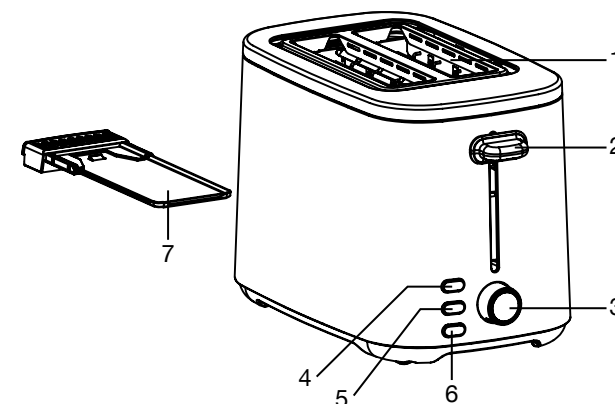
24. Este aparelho foi criado para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:

- cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de campo;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;

- ambientes do tipo residenciais com pequeno-almoço.

25. Guarde estas instruções.

## CONHEÇA A SUA TORRADEIRA



1	Ranhura para o pão	5	Botão de reaquecimento
2	Manípulo de transporte do pão	6	Botão Cancelar
3	Botão de controlo de cores	7	Bandeja das migalhas amovível
4	Botão de descongelar		

## ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Uma vez que existem resíduos de fabrico ou óleo na torradeira ou no elemento de aquecimento, é possível que o aparelho emita um odor na primeira utilização. Isto é normal e deixa de ocorrer após a utilização recorrente. Na primeira utilização, sugerimos que o funcionamento respeite os passos abaixo, mas sem pão, depois deixe a torradeira arrefecer e comece a torrar a primeira fatia.

## USAR A SUA TORRADEIRA

1. Coloque uma fatia de pão na ranhura para o pão, onde podem ser inseridas duas fatias no máximo de cada vez. Apenas a fatia normal pode ser colocada na ranhura para o pão.

**NOTA:** certifique-se de que a bandeja das migalhas está devidamente colocada na posição antes da utilização.

2. Ligue o fio da alimentação à tomada.

3. Defina o manípulo de controlo da cor para a cor desejada. Há um nível de 7 posições, o mais baixo é branco e o mais alto é castanho-avermelhado. A fatia de pão pode ser torrada até dourar na posição “4”.

**NOTA: 1)** A cor da torrada de um lado é mais escura do que a do pão duplo no mesmo nível. **2)** Se torrado continuamente, a cor da torrefação do último pão é mais escura do que a cor do ciclo anterior no mesmo nível.

4. Pressione o manípulo de transporte do pão para baixo verticalmente até que fique posicionado no lugar, o indicador de Cancelar acende e a torrefação começa. Assim que o pão for torrado na cor predefinida, o manípulo do transporte do pão será automaticamente levantado e poderá remover o pão facilmente.

**NOTA:** o manípulo de transporte do pão só pode ser travado quando o aparelho estiver ligado à fonte da alimentação.

5. Durante o processo de torrefação, pode observar a cor da torrefação. Se for satisfatório, pode interromper o processo de torrefação pressionando o botão Cancelar a qualquer momento.

6. Se o pão foi retirado do frigorífico. Rode o manípulo de controlo da cor para a cor desejada. Pressione o manípulo de transporte do pão verticalmente até que fique na posição, depois pressione o botão DEFROST e o indicador de DEFROST acenderá. Neste modo, ele será torrado na cor desejada.

7. Se quiser reaquecer o pão torrado frio. Pressione o manípulo de transporte do pão para baixo verticalmente até que fique na posição, depois pressione o botão REHEAT e o indicador de REHEAT acenderá. Neste modo, o tempo de torrefação é fixo; enquanto o tempo estiver a terminar, o manípulo de transporte do pão eleva-se automaticamente e encerra o processo de reaquecimento.

## CAUIDADO

1. Remova todas as embalagens protetoras antes de torrar.
2. Se a torradeira começar a largar fumo, prima o botão Cancelar para parar imediatamente de torrar.
3. Evite torrar os alimentos com ingredientes que escorram muito, tais como manteiga.
4. Nunca tente remover o pão preso nas ranhuras sem primeiro desligar a torradeira da tomada elétrica. Certifique-se de que não danifica o mecanismo interno ou os elementos de aquecimento ao remover o pão.
5. A ranhura do pão só se aplica para torrar pão normal.
6. Para conseguir uma cor uniforme, recomendamos que aguarde 30s, no mínimo, entre cada operação de torra para que o controlo da cor possa reiniciar automaticamente.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes de proceder à limpeza, desligue o aparelho, retire a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer completamente.
2. Limpe a parte exterior com um pano macio e seco, nunca use polimento para metais.
3. Retire a bandeja das migalhas na parte inferior da torradeira e esvazie-a. Se a torradeira for usada frequentemente, as migalhas de pão acumuladas devem ser removidas, pelo menos uma vez por semana. Certifique-se de que a bandeja das migalhas está completamente fechada antes de utilizar a torradeira novamente.
4. Quando não estiver a ser utilizada ou quando for arrumada, o fio da alimentação pode ser enrolado na parte inferior da torradeira.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

**Voltagem:** 220-240V~, 50-60HZ

**Potência nominal:** 800W

## ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO



Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos na UE. Para evitar possíveis perigos para o ambiente ou a saúde pública resultantes da eliminação descontrolada de resíduos, faça uma reciclagem responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha, ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles aceitam este produto para uma reciclagem ecológica.

## GARANTIA DO PRODUTO

A Bergner Europe S.L. oferece uma garantia do aparelho **MASTERPRO** de 3 anos, desde que seja usado conforme as instruções de utilização fornecidas.

O produto que adquiriu foi criado para ser usado apenas para fins domésticos. A garantia não inclui uma utilização profissional em estabelecimentos, uma má utilização ou desgaste anormal que não esteja de acordo com as dicas de cuidados a ter fornecidas.

Se encontrar defeitos no produto durante o período da garantia, o proprietário pode enviar o produto bem identificado com o nome e telefone de contacto, com portes pagos para: Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España. A Bergner Europe S.L irá examinar o produto e, se tiver defeitos, a BERGNER substitui o produto por um novo, ou por um produto semelhante, caso o produto anterior já não esteja disponível.

Esta garantia só é válida mediante a apresentação de uma prova de compra com a data, este cartão da garantia e o recibo da compra do produto.

### Serviço de atenção ao cliente

Email: [sat@bergnereurope.com](mailto:sat@bergnereurope.com)

Telef.: +34 976 108 538

Horário de atenção ao cliente: de segunda a sexta-feira das 8h às 17h.



[www.masterpro-collection.com](http://www.masterpro-collection.com)

**Bergner Europe S.L.**

Edificio San Lamberto, Planta 3, Ctra. Aeropuerto km 4, 50011,  
Zaragoza, Spain

[www.bergnergroupp.com](http://www.bergnergroupp.com)

